

THE ASSOCIATION AND THE UNER ESTABLISHMENT REGIME

ΤΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΙΔΡΥΤΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ

The union/association is an association of at least 20 persons for the pursuit of a non-profit purpose and its operation is regulated by the Greek Civil Code ("CC"). The union's establishment it is also an exercise of the constitutional right of association under Article 12 of the Greek Constitution. At the stage of the union's establishment the founders may enter into legal transactions in favor of the association under establishment without however binding the latter as it has no legal personality. At the stage of union's establishment, the founders conclude legal transactions as a form of an association of persons. Under CC 107, if property is formed at the union's formation stage, it is transferred to the latter following the establishment.

Ελληνική Απόδοση:

Το σωματείο αποτελεί μία ένωση τουλάχιστον 20 ατόμων για την επιδίωξη ενός μη κερδοσκοπικού σκοπού και η λειτουργία του ρυθμίζεται από τον Αστικό Κώδικα («ΑΚ»). Παράλληλα, αποτελεί και ενάσκηση του συνταγματικού δικαιώματος της σωματειακής οργάνωσης βάσει του άρθρου 12 του ελληνικού Συντάγματος. Κατά το στάδιο της ίδρυσης του σωματείου, οι ιδρυτές μπορούν να συνάπτουν δικαιοπραξίες υπέρ του υπό ίδρυση σωματείου χωρίς όμως να δεσμεύουν το τελευταίο καθώς δεν έχει νομική προσωπικότητα. Στο ιδρυτικό στάδιο, οι ιδρυτές συνάπτουν τις δικαιοπραξίες υπό την μορφή ενώσεως προσώπων. Κατ' εφαρμογή της ΑΚ 107, σε περίπτωση που κατά το ιδρυτικό στάδιο σχηματισθεί περιουσία μεταβιβάζεται στο σωματείο, κατόπιν της σύστασής του.

Chrysa Keramyda/ Χρύσα Κεραμυδά